

knitwit

MARCH 2023

MARS 2023

Crafting revolutions

Fabriquant des révolutions

page 5

Make your own worm on a string!

Fabriquez votre propre ver sur une ficelle !

page 11

Vintage knitting patterns recovered, modernized

Modèles de tricot vintage récupérés, modernisés

page 13



knitwit

Knitwit is a magazine in English and French that's all about knitting, keeping up with current trends, sharing the successes of the world-wide knitting community, and even sharing patterns and advice!

This issue features articles and photos from NPR, BBC, the New York Times, CBC Radio, WILX, and ABC Radio Perth. Everything unaccredited was created by Lucy Smithwick.

Knitwit est un magazine en anglais et en français qui parle de tricot, de suivre les tendances actuelles, de partager les succès de la communauté mondiale du tricot et même de partager des patrons et des conseils !

Ce numéro contient des articles et des photos de NPR, de la BBC, du New York Times, de CBC Radio, de WILX et d'ABC Radio Perth. Tout ce qui n'est pas accrédité a été créé par Lucy Smithwick.

Finland Takes Olympic Chill To The Next Level: Team Knitting

La Finlande fait passer le froid olympique au niveau supérieur : Le Tricot en Équipe

1

Banshees of Inisherin: The 83-year-old behind Oscar film's famous knits

Les Banshees d'Inisherin : La femme de 83 ans derrière les célèbres tricots du film Oscar

3

The Revolutionary Power of a Skein of Yarn

Le Pouvoir Révolutionnaire d'une Pelote de Fil

5

Volunteer 'finishers' help complete knitting projects started by late loved ones

Des «finisseurs» bénévoles aident à terminer les projets de tricot commencés par des êtres chers décédés

9

Free knitting, crocheting classes offered to MSU students, staff to ease anxiety

Cours gratuits de tricot et de crochet offerts aux étudiants de la MSU et au personnel pour soulager l'anxiété

12

National library trawls archive to recreate vintage knitting patterns for new crafters

La bibliothèque nationale explore les archives pour recréer des modèles de tricot vintage pour les nouveaux artisans

13



Finland Takes Olympic Chill To The Next Level: Team Knitting

by Laurel Wamsley
from NPR

Finland has a tendency to be-
guile. Saunas are so important that
both the president and prime min-
ister keep official ones. The country
has the most heavy metal bands
per capita. It's experimenting with
a basic income. Its language has no
future tense.

And in an unexpected moment
during the weekend's Olympic
slopestyle competition, the Nordic
nation showed off another delight-
ful quality: a passion for knitting.

In a video on NBC's website,
snowboarding coach Antti Koskinen
is seen nonchalantly knitting at
the top of the course while Finnish
snowboarder Roope Tonteri gets
ready to ride.

Koskinen glances up from his
project (something involving black
yarn), passes the needles to one
hand, and fist-bumps Tonteri. Then
he goes back to knitting.

People watching at home
went wild for the contented craft-
er, and the feverish screen-grab-
bing began.

"The Finnish coach is KNIT-
TING at the top of the slopestyle
course. Someone please find
out what this man is making!!!"
tweeted one Canadian fan.

Finland's Olympic team was
quick to demonstrate that the
love for knitting is not limited to
Koskinen: It posted photos of its
team hanging out in sock feet,
working on a blanket for its pres-
ident's newborn son. (The project
has become something of a tradi-
tion: at Sochi, the team worked to
knit a giant scarf.)

"This is lovely," replied one
Canadian fan. "Will we get to see
the blanket when it's completed?"

"Of course!" the team an-
swered, adding a little blue heart
and the Finnish flag.



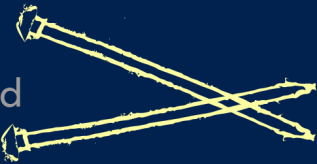
Twitter (@OlympicTeamFI)



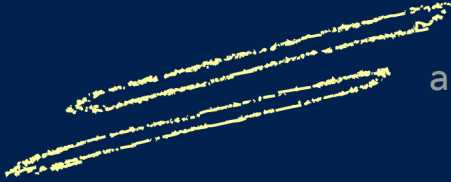
Laken Litman, USA TODAY Sports

The Basics of Knitting Les Bases du Tricot

standard needle
aiguille à tricoter standard



circular needles
aiguille circulaire à tricoter



double-pointed needles (dpn)
aiguilles à tricoter double-pointe



garter stitch
point mousse

1x1 ribbing
les côtes 1/1



stockinette stitch
point jersey



knit (k)
tricot (tric)



purl (p)
envers (env)



La Finlande fait passer le froid olympique au niveau supérieur : Le Tricot en Équipe

par Laurel Wamsley
de NPR

La Finlande a tendance
à séduire. Les saunas sont si
importants que le président
et le Premier ministre en
gardent des officiels. Le pays
compte le plus de groupes
de heavy metal par habitant.
C'est expérimenter un revenu
de base. Sa langue n'a pas de
temps futur.

Et à un moment inat-
tendu lors de la compétition
olympique de slopestyle du
week-end, la nation nordique

a montré une autre qualité
délicieuse : une passion pour
le tricot.

Dans une vidéo sur le site
Web de NBC, l'entraîneur de
snowboard Antti Koskinen
tricote nonchalamment en
haut du parcours tandis que
le snowboarder finlandais
Roope Tonteri se prépare à
rider.

Koskinen lève les yeux de
son projet (quelque chose im-
pliquant du fil noir), passe les
aiguilles à une main et donne
un coup de poing à Tonteri.
Puis il se remet au tricot.

Les gens qui regardaient

à la maison se sont déchaînés
pour l'artisan satisfait, et la
capture d'écran fiévreuse a
commencé.

"L'entraîneur finlan-
dais tricote au sommet du
parcours de slopestyle.
Quelqu'un, s'il vous plaît,
découvre ce que cet homme
fait !!!" a tweeté un fan cana-
dien.

L'équipe olympique fin-
landaise n'a pas tardé à
démontrer que l'amour du tri-
cot ne se limite pas à Koski-
nen : elle a publié des photos
de son équipe en chaussettes,
travaillant sur une couver-

ture pour le fils nouveau-né
de son président. (Le projet
est devenu une sorte de tra-
dition : à Sochi, l'équipe a
travaillé pour tricoter une
écharpe géante.)

"C'est adorable", a répon-
du un fan canadien. « Al-
lons-nous voir la couverture
quand elle sera terminée ?

"Bien sûr!" répondit
l'équipe en ajoutant un petit
cœur bleu et le drapeau fin-
landais.

Banshees of Inisherin: The 83-year-old behind Oscar film's famous knits

by Paul Lawlor
from BBC

The Banshees of Inisherin has won awards for its acting and writing talent, but for many fans it wasn't just Colin Farrell and Brendan Gleeson who shone on screen.

The film's knitwear has also received critical acclaim - and that's down to the work of an 83-year-old woman from Greystones in County Wicklow.

Delia Barry's jumpers have been widely praised and even featured in Vogue.

"It's just amazing, I can't understand all the fuss really," she said.

The Banshees of Inisherin is set on a remote island off the west coast of Ireland in the 1920s and tells the story of two friends who fall out

after one decides to abruptly end their relationship.

In order to create knitwear that was authentic for the period, Mrs Barry studied photographs from 100 years ago.

She said her favourite creation was a red collared jumper worn by the film's leading actor, Colin Farrell.

'Back to the start'

Speaking on BBC Radio Ulster's Good Morning Ulster, she added: "I was proud of Colin Farrell's one when it was finished. I worked off an old photograph from 1921. It was very difficult to figure it out because the photographs were black and white and very enlarged.

"It was very hard to see what kind of a stitch it was, but I got there.

"You have to go back,

sometimes to the very start. I had to go back and restart Brendan Gleeson's from the armhole."

Mrs Barry has been knitting for 70 years, but her first foray into film came after the death of her husband, Paddy, from pancreatic cancer.

She was introduced by a friend at a cancer support group to costume designer Eimer Ní Mhaoldomhnaigh, who went on to design the costumes in Banshees of Inisherin.

Mrs Barry decided to donate part of her fee for the film to the group to Greystones Cancer Support to thank them for the support they gave to her husband.

She said: "My husband was diagnosed with pancreatic cancer in 2009 and died 11 weeks after.

"The group provided me

with support, visited him and there was always someone there to talk to."

After finishing her jumpers, work was done to age them and make them look worn.

This sometimes included adding holes to the garments, something Mrs Barry admitted she did not enjoy, "especially when you're so particular".

Despite the knitwear featuring in newspapers and magazines from around the world, including Vogue and Vanity Fair, Mrs Barry is keeping her knitting needles firmly on the ground.

"I can't believe that there's so much interest," she said.

"When you've been knitting all your life, they're just jumpers."



par Paul Lawlor
de la BBC

Les Banshees d'Inisherin ont remporté des prix pour leur talent d'acteur et d'écrivain, mais pour de nombreux fans, il n'y a pas que Colin Farrell et Brendan Gleeson qui ont brillé à l'écran.

Les tricots du film ont également été acclamés par la critique - et c'est grâce au travail d'une femme de 83 ans de Greystones dans le comté de Wicklow.

Les pulls de Delia Barry ont été largement salués et même présentés dans Vogue.

"C'est tout simplement incroyable, je ne comprends pas vraiment tout ce remue-ménage", a-t-elle déclaré.

The Banshees of Inisherin se déroule sur une île isolée au large de la côte ouest de l'Irlande dans les années 1920 et

raconte l'histoire de deux amis qui se disputent après que l'un a décidé de mettre fin brusquement à leur relation.

Afin de créer des tricots authentiques pour l'époque, Mme Barry a étudié des photographies d'il y a 100 ans.

Elle a dit que sa création préférée était un pull à col rouge porté par l'acteur principal du film, Colin Farrell.

'Retour au début'

S'exprimant sur Good Morning Ulster de BBC Radio Ulster, elle a ajouté: «J'étais fière de celle de Colin Farrell quand elle a été terminée. J'ai travaillé sur une vieille photo de 1921. C'était très difficile à comprendre parce que les photos étaient en noir et blanc et très agrandies.

"C'était très difficile de voir de quel type de point il s'agissait, mais j'y suis arrivé.

« Il faut revenir en arrière,

parfois jusqu'au tout début. J'ai dû revenir en arrière et redémarrer celui de Brendan Gleeson à partir de l'emmanchure.

Mme Barry tricote depuis 70 ans, mais sa première incursion dans le cinéma a eu lieu après la mort de son mari, Paddy, d'un cancer du pancréas.

Elle a été présentée par un ami d'un groupe de soutien contre le cancer au créateur de costumes Eimer Ní Mhaoldomhnaigh, qui a ensuite conçu les costumes de Banshees of Inisherin.

Mme Barry a décidé de faire don d'une partie de ses honoraires pour le film au groupe à Greystones Cancer Support pour les remercier du soutien qu'ils ont apporté à son mari.

Elle a déclaré: «Mon mari a reçu un diagnostic de cancer du pancréas en 2009 et est décédé

11 semaines après.

"Le groupe m'a apporté son soutien, lui a rendu visite et il y avait toujours quelqu'un à qui parler."

Après avoir terminé ses pulls, un travail a été fait pour les faire vieillir et leur donner un aspect usé.

Cela impliquait parfois d'ajouter des trous aux vêtements, ce que Mme Barry a admis qu'elle n'aimait pas, "surtout quand vous êtes si particulier".

Malgré les tricots figurant dans les journaux et magazines du monde entier, dont Vogue et Vanity Fair, Mme Barry garde ses aiguilles à tricoter fermement sur le sol.

"Je ne peux pas croire qu'il y ait autant d'intérêt", a-t-elle déclaré.

"Quand tu as tricoté toute ta vie, ce ne sont que des pulls."

Which stich are you? Quel point de tricot es-tu?

1. Which season do you wish took place year round?

Quelle saison veux-tu être toute l'année?

- a. Spring Printemps
- b. Fall Automne
- c. Winter Hiver
- d. Summer Été

2. What time of day do you associate most with your personality?

À quel moment de la journée associés-tu le plus avec ton personnalité?

- a. Sunrise Lever du soleil
- b. Golden hour L'heure d'or
- c. Around noon Vers midi
- d. Midnight Minuit

3. How do you like to spend your down time?

Que fais-tu avec votre temps libre?

- a. Knitting, obviously Tricoter, évidemment
- b. Taking a walk Se promener
- c. Reading a good book Lire un bon livre
- d. Watching TV Régarder la télé

4. Where are you most at home?

Où es-tu le plus chez toi?

- a. The beach La plage
- b. The mountains Les montagnes
- c. My hometown Ma ville natale
- d. By a fire Prés d'un feu

5. SURPRISE! You get a free tattoo! What design are you getting?

SURPRISE! Tu obtiens un tatouage gratuit! Quel design obtiens-tu?

- a. Something I've been planning Quelque chose que j'ai prévu
- b. Artist's choice! Choix de l'artiste!
- c. A flower Une fleur
- d. A cute caricature Une caricature mignonne

Answers on the next page.
Les réponses à la page suivante.

IF YOU ANSWERED MOSTLY... // SI TU AS RÉPONDU EN PLUPART...



A

Stockinette
Stitch
Point Jersey



B

Cables
Torsades



C

Garter Stitch
Point Mousse



D

2x2 Ribbing
Les Côtes 2/2

THE REVOLUTIONARY POWER OF A SKEIN OF YARN

LE POUVOIR RÉVOLUTIONNAIRE D'UNE PELOTE DE FIL

by / par Peggy Orenstein
from the / du New York Times

Not long ago, Michelle Obama posted a black-and-white photo of herself on Instagram, cozy in an armchair, a nearby side table displaying an adorable baby pic of Malia and Sasha. She is barefoot, dressed in wide-legged jeans and a satin shirt, smiling widely as she looks down ... at her knitting. "Every time I tell people how much I love to knit," she writes in the caption, "They seem so surprised!"

And I thought, why?

I suspect it's because knitters, unlike Mrs. Obama, are presumed to be aging ungracefully: prim, elderly (probably white) ladies rocking away on the porch in cultural irrelevance. Before I refute that — yarn lovers come in all ages, genders, sexualities and races — I want to ask, even if it were true, so what? The dismissal, the reflexive derision of women from midlife onward — especially if we stop chasing social media standards of beauty — is a nasty form of ageist sexism.

L n'y a pas si longtemps, Michelle Obama a posté une photo d'elle en noir et blanc sur Instagram, confortablement installée dans un fauteuil, une table d'appoint à proximité affichant une adorable photo de bébé de Malia et Sasha. Elle est pieds nus, vêtue d'un jean large et d'une chemise en satin, souriant largement en baissant les yeux... sur son tricot. "Chaque fois que je dis aux gens à quel point j'aime tricoter", écrit-elle dans la légende, "ils ont l'air tellement surpris !"

Et j'ai pensé, pourquoi?

Je soupçonne que c'est parce que les tricoteuses, contrairement à Mme Obama, sont présumées vieillir sans grâce : des femmes âgées (probablement blanches) se balançant sur le porche sans pertinence culturelle. Avant de réfuter cela - les amateurs de fil sont de tous âges, sexes, sexualités et races - je veux demander, même si c'était vrai, et alors ? Le rejet, la dérision réflexive des femmes à partir de la quarantaine - surtout si nous arrêtons de chasser les normes de beauté des médias sociaux - est une forme désagréable de sexisme âgiste.



Sketch: How Public Like a Frog, Flags: More Than a Rainbow, BLM fist: Dario Tubiana, Protest picture: The Atlantic

Besides, that imagined innocuousness can be a strength, even a superpower. Knitting is considered a “craft,” one you begin by “casting on,” evoking spells and witchery, a kind of practical magic. What greater sorcery is there, really, than making something, whether turning raw fiber to thread or raw flour to bread or engaging in the ultimate creative act: conjuring new humans from nowhere at all?

Our needles have also been a sharp political tool, wielded to fight injustice, to express both patriotism and protest, especially when other outlets were forbidden. No matter how you ended up feeling about those pink pussyhats, it was no accident that women’s first collective act of dissent after the election of President Donald Trump was to knit.

Back in the days of the American Revolution, women’s boycotts of British cloth in favor

of “homespun,” and their defiant public “spinning bees” were at least as instrumental in the fight for independence as the spilling of all that tea. Molly Rinker, whose nickname was Old Mom, and who was one of the era’s fabled spies, reportedly tucked bits of information about British troop movements into balls of yarn. Who would suspect an aging matron, placidly knitting socks at a scenic overlook, of tossing message-laced skeins to the patriots? Knitting’s benign reputation allowed her to subvert the very conventions she appeared to uphold.

The French had their “tricoteuses,” which translates to women knitters (they have a word for that!), particularly those who, during the Reign of Terror, sat before the guillotines bearing grim witness to public executions. You may recall Ma-

dame Defarge from “A Tale of Two Cities,” whose stitches formed a Reaper’s roster of the condemned. Her real-life counterparts were equally complex, a mix of feminist hero and vengeful villain. Many (presumably savoring l’ironie) were said to knit liberty caps as the heads rolled: those red, conical hats with the point folded forward that represented freedom from tyranny. Marianne, a national symbol of France, is often depicted in a liberty cap. So, for reasons I cannot determine, is Papa Smurf.

Sojourner Truth offered a different twist on yarn and femininity during the Civil War, posing for photographs with her knitting, a nod to her belief that education and industry were the key to her community’s advancement. Decades later, when troops in World War I were dying by

De plus, cette innocence imaginaire peut être une force, voire une superpuissance. Le tricot est considéré comme un «artisanat», celui que vous commencez par «jeter», évoquant des sorts et de la sorcellerie, une sorte de magie pratique. Quelle plus grande sorcellerie y a-t-il, vraiment, que de fabriquer quelque chose, qu’il s’agisse de transformer des fibres brutes en fil ou de la farine brute en pain ou de s’engager dans l’acte créatif ultime : faire apparaître de nouveaux humains de nulle part ?

Nos aiguilles ont également été un outil politique pointu, utilisé pour combattre l’injustice, pour exprimer à la fois le patriotisme et la protestation, surtout lorsque d’autres points de vente étaient interdits. Peu importe ce que vous avez fini par ressentir à propos de ces chasses roses, ce n’est pas un hasard si le premier acte collectif de dissidence des femmes après l’élection du président Donald Trump a été de tricoter.

À l’époque de la Révolution

américaine, les boycotts des tissus britanniques par les femmes en faveur du « bure » et leurs « abeilles filantes » publiques provocantes ont été au moins aussi déterminants dans la lutte pour l’indépendance que le déversement de tout ce thé. Molly Rinker, dont le surnom était Old Mom, et qui était l’un des espions légendaires de l’époque, aurait caché des informations sur les mouvements des troupes britanniques dans des pelotes de laine. Qui soupçonnerait une matrone vieillissante, tricotant placidement des chaussettes devant un belvédère, de lancer des écheveaux chargés de messages aux patriotes ? La réputation bénigne du tricot lui a permis de renverser les conventions mêmes qu’elle semblait défendre.

Les Français avaient leurs «tricoteuses», qui se traduisent par des femmes tricoteuses (elles ont un mot pour ça!), En particulier celles qui, pendant le règne de la terreur, se sont assises devant les guillotines, témoins sinistres d’exécutions publiques. Vous vous

souvenez peut-être de Madame Defarge de “A Tale of Two Cities”, dont les points de suture formaient la liste des condamnés d’un Fauqueur. Ses homologues de la vie réelle étaient tout aussi complexes, un mélange de héros féministe et de méchant vengeur. On disait que beaucoup (probablement en savourant l’ironie) tricotaient des bonnets de liberté pendant que les têtes roulaient: ces chapeaux rouges et coniques avec la pointe repliée vers l’avant qui représentaient la liberté de la tyrannie. Marianne, symbole national de la France, est souvent représentée avec un bonnet de liberté. Donc, pour des raisons que je ne peux pas déterminer, est Papa Schtroumpf.

Sojourner Truth a offert une tournure différente sur le fil et la féminité pendant la guerre civile, posant pour des photos avec son tricot, un clin d’œil à sa conviction que l’éducation et l’industrie étaient la clé de l’avancement de sa communauté. Des décennies plus tard, lorsque les troupes de la Première Guerre mondi-

ale mouraient par dizaines de milliers d’une épidémie de pied de tranchée, causée par des orteils constamment humides, ce sont les tricoteuses à la rescousse. La meilleure défense était de changer vos chaussettes - beaucoup - mais les usines de l’époque ne pouvaient pas supporter la charge, alors les artisans les produisaient. Je ne dis pas que nous avons gagné cette guerre grâce au tricot féminin, mais je ne suis pas sûr que nous aurions gagné sans cela.

Une autre première dame militante, Eleanor Roosevelt, était rarement sans son tricot et a lancé la campagne Knit for Defense pendant la Seconde Guerre mondiale. Comme pour Old Mom Rinker, les espions féminines de l’époque utilisaient le tricot comme couverture, une parachutant même derrière les lignes ennemies, puis utilisant ses aiguilles pour transporter un code secret.

Les tricoteuses publiques d’aujourd’hui - et les crocheteuses - sont sans doute plus radicaux, peut-être en partie parce que faire

the tens of thousands from an epidemic of trench foot, caused by persistently wet toes, it was knitters to the rescue. The best defense was to change your socks — a lot — but factories of the time couldn’t handle the load, so home crafters produced them. I’m not saying we won that war because of women’s knitting, but I’m not sure we would’ve won without it.

Another activist first lady, Eleanor Roosevelt, was rarely without her knitting and began the Knit for Defense campaign during World War II. Similarly to Old Mom Rinker, female spies of the time used knitting as cover, one even parachuting behind enemy lines, then using her needles to transport secret code.

Today’s public knitters — and crocheters — are arguably more radical, perhaps in part because making something

quelque chose de vos propres mains, presque par définition, repousse la déshumanisation de la technologie et de la culture de consommation. Les tricoteuses se sont mobilisées contre la prolifération nucléaire et la décimation des récifs coralliens. Ils ont confectionné des couvertures pour accueillir les réfugiés ; confectionné de minuscules chandails pour sauver les pingouins endommagés par la marée noire ; tricoter des « écharpes de température » dont les rangées et les couleurs documentent le changement climatique ; cousu pour la justice raciale; envoyé des utérus faits à la main au Congrès pour soutenir le droit à l’avortement (une déclaration politique particulièrement appropriée, puisque les aiguilles à tricoter étaient notoirement utilisées, au péril des femmes, dans les avortements clandestins). Pendant la deuxième guerre en Irak, une tricoteuse au Danemark a enveloppé un char dans une couverture en tricot massive et accueillante. Le groupe punk féministe russe Pussy Riot a

with your own hands almost by definition pushes back against dehumanizing technology and consumer culture. Knitters have mobilized against nuclear proliferation and the decimation of coral reefs. They have made blankets to welcome refugees; crafted tiny sweaters to save oil spill-damaged penguins; knit “temperature scarves” whose rows and colors document climate change; stitched for racial justice; sent hand-made uteri to Congress in support of abortion rights (an especially apt political statement, since knitting needles were notoriously used, to women’s peril, in back-alley abortions). During the second Iraq war, a knitter in Denmark swathed a tank in a massive, homey knit blanket. The Russian feminist punk group Pussy Riot famously masked their identities be-

masqué son identité sous des cagoules en tricot aux couleurs vives tout en interprétant des chansons telles que “Putin’s Pissed Himself” et “Kill the Sexist”.

De tels actes de «craftivisme» font-ils finalement une différence?

Je ne peux pas dire. Mais je crois que le changement commence par une réflexion personnelle, suivie d’une connexion avec d’autres personnes partageant les mêmes idées et, enfin, d’un engagement dans une action collective répétée et ciblée. Les conversations que nos projets inspirent peuvent relancer ce processus, un point à la fois.

neath brightly colored knit balaclavas while performing songs such as “Putin’s Pissed Himself” and “Kill the Sexist.”

Do such acts of “craftivism” ultimately make a difference?

I can’t say. But I do believe that change starts with personal reflection, followed by connection to like-minded others, and, finally, engagement in repeated, targeted collective action. The conversations our projects inspire can jump-start that process, one stitch at a time.

In that spirit, I’d like to see knitters, perhaps led by Mrs. Obama, next aim their needles at the fashion industry, pushing for the kind of large-scale overhaul here that is

See Craftivism,
page 15
Voir Craftivisme,
page 15

Volunteer 'finishers' help complete knitting projects started by late loved ones

by Keena Alwahaidi
from CBC Radio

Annie Gatewood's mother was dying of lymphoma. Before her death, the sweaters she was knitting for her grandchildren weighed heavily on her mind. "She started knitting and she got through three of them before being diagnosed," she told As It Happens host Nil Köksal. "She died six months later."

Around the time Gatewood thought of finishing her mother's labours of love, a friend of hers asked her to be a prototype project for a new non-profit she was starting, the Loose Ends Project.

The project, co-created by longtime friend Masey Kaplan, seeks out volunteers around the world to continue knitting projects started by loved ones who died before finishing.

According to the Loose Ends Project website, the goal is to keep "loved ones close by completing the projects they've left behind."

Gatewood, who is from Harpswell, Maine, said that's exactly what she felt when she was paired with a volunteer, or a "finisher," as Loose Ends describes them.

"There was a sense of peace for me," she said. "I absolutely know that my mother would've been delighted."

Loose Ends is a newer endeavor, having just started in September. It's headquartered in Portland, Maine, and Seattle, Wash. There's no cost to be connected with a finisher since the project is volunteer-run.

The project has already accumulated around 1,000 finishers globally and is growing as volunteers aim to finish what couldn't be done.

Letting go of her mother's craft

In order for Gatewood to hand over her mother's sweaters, she said it required some trust on her end.

"I have to admit there was definitely a little bit of faith involved — a leap of



Loose Ends Project/Winky Lewis

Masey Kaplan and Jen Simonic, co-founders of Loose Ends Project.

faith, giving away these sweaters that my mom had knit, to a stranger," she said.

But the experience was also necessary for her to make peace with letting go of her mother's craft.

In the exchange, Gatewood said she received so much back.

Not only was she given her mother's now finished sweaters, she also met her finisher, Sarah deDoes, who Gatewood said resembled her mom in more ways than one.

In a piece by the Washington Post, Gatewood described deDoes as looking like her mom and even sharing some of the same mannerisms. It also didn't hurt that both women are of Danish descent.

"It was just really special meeting her and having them be finished by her," she said.

'Everybody loses somebody'

Eugenia Opuda is a first-time volunteer with Loose Ends.

The initiative is special to her — mostly because her own mother, a knitter, passed away ten years ago. Opuda can't bring herself to complete some of the things she left behind.

"It's kind of nice to be able to take somebody else's project and see it through to the end," she said.

Opuda signed up for Loose Ends and said she was contacted by Kaplan as early as the next day.

Then, she was matched with a woman in Portland, Ore., whose mother was going through cancer treatment and had started knitting blankets for her three children.

Two of the blankets went incomplete after her death. Now, Opuda gets to see the project to completion and is sharing updates and her process through email.

"I've never actually met her in person, but I think the process of crocheting this item is really fulfilling in a lot of other ways."

Opuda originally heard about Loose Ends through a local newsletter she subscribes to.

Since she's lost several people in her life, she thought the organization sounded like "a great initiative." Being able to help those who have lost loved ones is something she can connect with on a deeper level.

"Everybody loses somebody," she said. "It's hard not to gravitate towards something that's so heartwarming."

Des «finisseurs» bénévoles aident à terminer les projets de tricot commencés par des êtres chers décédés

par Keena Alwahaidi
de la Radio CBC

La mère d'Annie Gatewood était en train de mourir d'un lymphome. Avant sa mort, les pulls qu'elle tricotait pour ses petits-enfants pesaient lourdement sur son esprit.

"Elle a commencé à tricoter et elle en a traversé trois avant d'être diagnostiquée", a-t-elle déclaré à l'animateur de As It Happens, Nil Köksal. "Elle est morte six mois plus tard."

À peu près au moment où Gatewood a pensé à terminer les travaux d'amour de sa mère, une de ses amies lui a demandé d'être un projet prototype pour une nouvelle organisation à but non lucratif qu'elle commençait, le Loose Ends Project.

Le projet, co-créé par un ami de longue date Masey Kaplan, recherche des volontaires dans le monde entier pour poursuivre les projets de tricot commencés par des êtres chers décédés avant la fin.

Selon le site Web Loose Ends Project, l'objectif est de garder "les êtres chers proches en réalisant les projets qu'ils ont laissés derrière eux".

Gatewood, qui vient de Harpswell, dans le Maine, a déclaré que c'était exactement ce qu'elle ressentait lorsqu'elle était jumelée à un bénévole, ou à un "finisseur", comme le décrit Loose Ends.

"Il y avait un sentiment de paix pour moi", a-t-elle déclaré. "Je sais absolument que ma mère aurait été ravie."

Loose Ends est une entreprise plus récente, qui vient de commencer en septembre. Son siège social est à Portland, Maine, et à Seattle, Washington. Il n'y a aucun coût pour être connecté à un finisseur puisque le projet est géré par des bénévoles.

Le projet a déjà accumulé environ 1 000 finisseurs dans le monde et se développe à mesure que les bénévoles visent à terminer ce qui n'a pas pu être fait.

La lâcher prise métier de mère

Pour que Gatewood remette les chandails de sa mère, elle a dit qu'il fallait une certaine confiance de sa part.

"Je dois admettre qu'il y avait définitivement un peu de foi en jeu - un acte de foi, donner ces pulls que ma mère avait tricotés à un étranger", a-t-elle déclaré.

Mais l'expérience était aussi nécessaire

pour qu'elle se réconcilie avec l'abandon du métier de sa mère.

Lors de l'échange, Gatewood a déclaré qu'elle avait tellement reçu en retour.

Non seulement elle a reçu les chandails maintenant finis de sa mère, mais elle a également rencontré sa finissante, Sarah deDoes, qui, selon Gatewood, ressemblait à sa mère à plus d'un titre.

Dans un article du Washington Post, Gatewood a décrit deDoes comme ressemblant à sa mère et partageant même certaines des mêmes manières. Cela n'a pas non plus fait de mal que les deux femmes soient d'origine danoise.

"C'était vraiment spécial de la rencontrer et de les faire finir par elle", a-t-elle déclaré.

"Tout le monde perd quelqu'un"

Eugenia Opuda est bénévole pour la première fois avec Loose Ends.

L'initiative est spéciale pour elle, principalement parce que sa propre mère, une tricoteuse, est décédée il y a dix ans. Opuda ne peut pas se résoudre à terminer certaines des choses qu'elle a laissées derrière elle.

"C'est plutôt agréable de pouvoir prendre le projet de quelqu'un d'autre et de le mener à

bien", a-t-elle déclaré.

Opuda s'est inscrite à Loose Ends et a déclaré avoir été contactée par Kaplan dès le lendemain.

Ensuite, elle a été jumelée à une femme de Portland, Oregon, dont la mère suivait un traitement contre le cancer et avait commencé à tricoter des couvertures pour ses trois enfants.

Deux des couvertures sont restées incomplètes après sa mort. Maintenant, Opuda peut voir le projet se terminer et partager des mises à jour et son processus par e-mail.

"Je ne l'ai jamais rencontrée en personne, mais je pense que le processus de crocheting de cet article est vraiment gratifiant à bien d'autres égards."

Opuda a initialement entendu parler de Loose Ends via une newsletter locale à laquelle elle est abonnée.

Depuis qu'elle a perdu plusieurs personnes dans sa vie, elle pensait que l'organisation ressemblait à "une excellente initiative". Pouvoir aider ceux qui ont perdu des êtres chers est quelque chose avec lequel elle peut se connecter à un niveau plus profond.

"Tout le monde perd quelqu'un", a-t-elle déclaré. "Il est difficile de ne pas graviter autour de quelque chose qui réchauffe le cœur."



Loose Ends Project (Instagram, @thelooseendsproject)

KNITTING PATTERN: worm on a string

This is an easy pattern of a cute worm on a string to hang on your mirrors, around your house, in your car, or just to have around. Stuffing it is optional, and would make for a stiffer worm. If you would like to use a different yarn (or even fishing line) for the nose, skip straight to the finger crocheting step and connect yarn/string as you see fit. If you choose to use a different size yarn, decrease or increase needle size accordingly. For example, when using approximately size 3 yarn, I used needles size 1.

1. Start with a slip knot, giving it a tail of about 20in

2. Finger crochet (a simple chain) 6-8sts

3. CO 2sts on either side of the working loop

4. K3

5. Knit stockinette stitch for 5 rows, ending on RS

6. Alternate K1, M1 to end (end with K1)

7. Purl to end (5sts)

8. Alternate K1 M1 to the end (end with K1)

9. Purl to end (9sts)

10. Work in stockinette until it reaches about an inch from the desired length (~6-9in).

11. on RS: k2tog, K5, k2tog

12. Purl to end (7sts)

13. k2tog, K3, k2tog

14. Purl to end (5sts)
15. k2tog, K1, k2tog

16. Purl to end (3sts)

17. k3tog

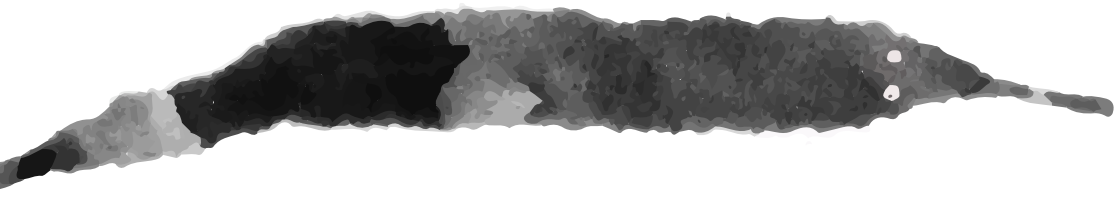
18. Finish by finger crocheting 5-7 sts, then cut yarn at about 20 in, then pull yarn through the last st.

19. Stuffing it is optional, and could make for a stiffer worm. Sew worm together using a simple stitch, closing it from the sides. Weave through tail and nose. Tie off and cut yarn, leaving a string from its nose.

20. Add eyes by piercing two holes on either side of the googly eyes with a safety pin, then attach to worm using jump rings. There are natural eye sockets, but put them around the increases from 3st to 5st on the nose.

21. If you choose to give it a different string, tie on thread through nose and tie off, cut to desired length.

22. Give it a name!



MODÈLE DE TRICOT: ver sur une ficelle

Il s'agit d'un modèle facile d'un ver mignon sur une ficelle à accrocher à vos miroirs, autour de votre maison, dans votre voiture ou tout simplement à avoir autour de vous. Le farcir est facultatif et donnerait un ver plus rigide. Si vous souhaitez utiliser un fil différent (ou même une ligne de pêche) pour le nez, passez directement à l'étape du crochet au doigt et connectez le fil/la ficelle comme bon vous semble. Si vous choisissez d'utiliser un fil de taille différente, diminuez ou augmentez la taille de l'aiguille en conséquence. Par exemple, lorsque j'utilisais environ du fil de taille 3, j'ai utilisé des aiguilles de taille 1.

1. Commencez par un nœud coulant, en lui donnant une queue d'environ 20 pouces

2. Crochet au doigt (une chaînette simple) 6-8m

3. CO 2m de chaque côté de la boucle de travail

4. Tric3

5. Tricoter en jersey pendant 5 rangs en terminant sur l'endroit

6. Alternez Tric1, Faire1 jusqu'à la fin (terminez avec Tric1)

7. Tricoter à l'envers (5m)

8. Alternez Tric1 Faire1 jusqu'à la fin (fin avec Tric1)

9. Tricoter à l'envers (9m)

10. Travaillez en jersey jusqu'à ce qu'il atteigne environ un pouce de la longueur désirée (~6 à 9 pouces).

11. sur RS : Tric2tog, Tric5, Tric2tog

12. Tricoter à l'envers (7m)

13. Tric2tog, Tric3, Tric2tog
14. Tricoter à l'envers (5m)

15. Tric2tog, Tric1, Tric2tog

16. Tricoter à l'envers (3m)

17. Tric3tog

18. Terminez en crochétant au doigt 5 à 7 m, puis coupez le fil à environ 20 po, puis tirez le fil à travers la dernière m.

19. Le farcir est facultatif et pourrait rendre le ver plus rigide. Coudre le ver ensemble à l'aide d'un point simple, en le fermant sur les côtés. Tisser à travers la queue et le nez. Nouez et coupez le fil en laissant une ficelle de son nez.

20. Ajoutez des yeux en perçant deux trous de chaque côté des yeux écarquillés avec une épingle de sûreté, puis fixez-les au ver à l'aide d'anneaux de saut. Il y a des orbites naturelles, mais placez-les autour des augmentations du 3m au 5m sur le nez.

21. Si vous choisissez de lui donner une ficelle différente, nouez le fil par le nez et coupez à la longueur désirée.

22. Donnez-lui un nom !

Free knitting, crocheting classes offered to MSU students, staff to ease anxiety

by Erin Bowling
from WILX

After the mass shooting on Michigan State University's campus, many people in the area have been experiencing more anxiety.

Treating anxiety does not come with a one-size-fits-all approach. However, getting crafty can be an effective treatment - even for PTSD. Many studies show that doing a craft activates a part of your brain that quiets your "fight or flight" response. According to Spectrum Health, it's very similar to meditation. Doing a craft releases dopamine in

your brain, lowers inflammation and reduces stress hormones.

Woven Art Yarn Shop in East Lansing knows this all too well. They are offering free knitting and crochet classes for MSU students and employees through the summer.

Maleri Christofferson, an MSU 2019 graduate, goes to Woven Art Yarn Shop for her crochet supplies. She said crafting helps her focus on something positive, a way to keep busy while not creating additional stress.

"So anywhere from drawing, painting, crocheting whatever it may be. It's a big

part of my life," Christofferson said. "I think it's easy for people to get sad, there's not a lot to do, there's not sun."

Woven Art Yarn Shop owner Meg Croft wanted to provide a way for MSU students and staff to de-stress after the shooting.

"There are several academic papers that are out there about the benefits of knitting and crocheting," Croft said.

Since she announced the free knitting and crochet classes, knitters far and wide have been donating their time and supplies.

"It's been overwhelming," Croft said. "The response has been great."

Roughly 200 students have already signed up and nearly 100 people have volunteered to teach the classes.

They hope to keep the program going throughout the summer. Christofferson said she is excited about the opportunity for others to experience the benefits of crafting.

The psychological benefits of crafting are not specific to knitting. It's all about finding something that brings you joy - a craft that's not too difficult, but something that can distract your mind.

MSU students and staff can sign up for the free classes [here](#).

Cours gratuits de tricot et de crochet offerts aux étudiants de la MSU et au personnel pour soulager l'anxiété

par Erin Bowling
de WILX

Après la fusillade de masse sur le campus de la Michigan State University, de nombreuses personnes dans la région ont ressenti plus d'anxiété.

Le traitement de l'anxiété ne s'accompagne pas d'une approche unique. Cependant, devenir rusé peut être un traitement efficace - même pour le SSPT. De nombreuses études montrent que faire un bricolage active une partie de votre cerveau qui calme votre réponse « combat ou fuite ».

Selon Spectrum Health, cela ressemble beaucoup à la méditation. Faire un bricolage libère de la dopamine dans votre cerveau,

réduit l'inflammation et réduit les hormones du stress.

Woven Art Yarn Shop à East Lansing le sait trop bien. Ils offrent des cours de tricot et de crochet gratuits aux étudiants et employés de MSU tout au long de l'été.

Maleri Christofferson, diplômée de la MSU 2019, se rend à Woven Art Yarn Shop pour ses fournitures de crochet. Elle a dit que l'artisanat l'aidait à se concentrer sur quelque chose de positif, une façon de rester occupée sans créer de stress supplémentaire.

«Donc, du dessin à la peinture en passant par le crochet, quoi que ce soit. C'est une grande partie de ma vie », a déclaré Christofferson. "Je pense que c'est facile pour les

gens d'être tristes, il n'y a pas grand-chose à faire, il n'y a pas de soleil."

Meg Croft, propriétaire de Woven Art Yarn Shop, voulait offrir aux étudiants et au personnel de MSU un moyen de se détendre après le tournage.

"Il existe plusieurs articles universitaires sur les avantages du tricot et du crochet", a déclaré Croft.

Depuis qu'elle a annoncé les cours gratuits de tricot et de crochet, les tricoteuses du monde entier ont fait don de leur temps et de leurs fournitures.

"Ça a été écrasant", a déclaré Croft. "La réponse a été excellente."

Environ 200 étudiants se

sont déjà inscrits et près de 100 personnes se sont portées volontaires pour donner les cours.

Ils espèrent maintenir le programme tout au long de l'été. Christofferson a déclaré qu'elle était enthousiasmée par l'opportunité pour les autres de découvrir les avantages de l'artisanat.

Les avantages psychologiques de l'artisanat ne sont pas spécifiques au tricot. Il s'agit de trouver quelque chose qui vous apporte de la joie - un métier qui n'est pas trop difficile, mais quelque chose qui peut distraire votre esprit.

Les étudiants et le personnel de MSU peuvent s'inscrire aux cours gratuits [ici](#).



National library trawls archive to recreate vintage knitting patterns for new crafters

by Emma Wynne and Christine Layton
from ABC Radio Perth

When the National Library of Australia (NLA) began digitising old newspapers and magazines and adding them to its database Trove, one search term was surprisingly popular.

“We started to notice that one of the subject headings that was most often targeted was knitting patterns,” Kathryn Favelle, director of community engagement at the NLA told Christine Layton on ABC Radio Perth.

“What was happening was that a great online community of knitters was starting to dig into the old newspapers and magazines to find inspiration.

“We started looking and saying, ‘What could we do with these knitting patterns and how could we bring them to a new audience?’

The result has been a book, Vintage Knits, recently released by NLA publishing, which has 25 knitting patterns from the 1930s, ‘40s and ‘50s as well as stories of the history of knitting.

But Ms Favelle said creating the book wasn’t as simple as copying the patterns directly from the archival material.

“Often in the old patterns only one size is provided in the newspaper or pattern book, we’re used to now getting pattern books that offer you four, five or six sizes to choose from,” she said.

“The knitters that they were publishing for knew how to knit and adjust [the size].

“Most of us don’t have that skill anymore, so Vintage Knits takes those old patterns and has adapted them for modern knitters and also gives us some tips and tricks for how we can make adjustments of our own.”

Have we stretched over time?

When the book development first started, the NLA approached volunteer knitters to test the original patterns and made a surprising discovery.

“Their first attempt to knit these vintage patterns up, using the same ply wool and same-sized needles, often resulted in something that was much smaller than what we would be expecting for that pattern,” she said.

“Everything was coming out smaller, shorter.”

“Whether that was an issue around the quality of the wool, or the fact that our body sizes have changed, and people are taller and wider, bigger in the shoulders than perhaps they were 50–60 years ago. We had to experiment with the pattern to see what would work and what would give a similar effect today.”

Yarn has also changed, and many of the fibres and brands that were recommended almost 100 years ago are no longer available, while knitters now have many more options to choose from.

Styles from a more constrained era

Styles in those decades were also noticeably more fitted than modern day knitwear, she said.

“One of my favourites in the book is called the Margaret. It was created by a woman called Margaret Eaton and she was responding to a request from knitters for something that would replace a silk blouse.”

Published in 1936, in the middle of

See Library, page 16

La bibliothèque nationale explore les archives pour recréer des modèles de tricot vintage pour les nouveaux artisans

par Emma Wynne et Christine Layton
de la Radio ABC de Perth

Lorsque la Bibliothèque nationale d’Australie (NLA) a commencé à numériser d’anciens journaux et magazines et à les ajouter à sa base de données Trove, un terme de recherche était étonnamment populaire.

« Nous avons commencé à remarquer que l’une des rubriques les plus souvent ciblées était les modèles de tricot », a déclaré Kathryn Favelle, directrice de l’engagement communautaire à la NLA, à Christine Layton sur ABC Radio Perth.

« Ce qui se passait, c’est qu’une grande communauté en ligne de tricoteuses commençait à fouiller dans les vieux journaux et magazines pour trouver l’inspiration.

« Nous avons commencé à chercher et à nous dire : « Que pourrions-nous faire avec ces modèles de tricot et comment pourrions-nous les proposer à un nouveau public ? »

Le résultat a été un livre, Vintage Knits, récemment publié par les éditions NLA, qui contient 25 modèles de tricot des années 1930, 40 et 50 ainsi que des histoires sur l’histoire du tricot.

Mais Mme Favelle a déclaré que la création du livre n’était pas aussi simple que de copier les motifs directement à partir des documents

d’archives.

« Souvent, dans les anciens modèles, une seule taille est fournie dans le journal ou le livre de modèles, nous avons maintenant l’habitude d’obtenir des livres de modèles qui vous proposent quatre, cinq ou six tailles au choix, » a-t-elle déclaré.

« Les tricoteuses pour lesquelles elles publiaient savaient comment tricoter et ajuster [la taille].

« La plupart d’entre nous n’ont plus cette compétence, alors Vintage Knits prend ces anciens modèles et les a adaptés pour les tricoteurs modernes et nous donne également quelques trucs et astuces sur la façon dont nous pouvons faire nos propres ajustements. »

Avons-nous étiré le temps ?

Lorsque le développement du livre a commencé, la NLA a approché des tricoteurs bénévoles pour tester les modèles originaux et a fait une découverte surprenante.

“Leur première tentative de tricoter ces motifs vintage, en utilisant le même pli de laine et des aiguilles de même taille, a souvent abouti à quelque chose de beaucoup plus petit que ce à quoi nous nous attendions pour ce motif”, a-t-elle déclaré.

“Tout sortait plus petit, plus court.”

« Qu’il s’agisse d’un problème de qualité de la laine ou du fait que nos tailles corporelles ont changé et que les gens sont plus grands et plus larges, plus gros dans les épaules qu’ils ne l’étaient peut-être il y a 50 à 60 ans. Nous avons dû expérimenter avec le modèle pour voir ce qui fonctionnerait et ce qui donnerait un effet similaire aujourd’hui.

Le fil a également changé, et de nombreuses fibres et marques recommandées il y a près de 100 ans ne sont plus disponibles, tandis que les tricoteurs ont désormais le choix entre de nombreuses autres options.

Styles d’un plus époque contrainte

Les styles de ces décennies étaient également nettement plus ajustés que les tricotés modernes, a-t-elle déclaré.

“L’une de mes préférées dans le livre s’appelle Margaret. Il a été créé par une femme appelée Margaret Eaton et elle répondait à une demande de tricoteurs pour quelque chose qui remplacerait un chemisier en soie.

Publié en 1936, au milieu de la Dépression, le modèle répondait aux moments difficiles où les lecteurs cherchaient peut-être à réutiliser la laine d’un vieux vêtement et à fabriquer eux-mêmes quelque chose.

Voir Bibliothèque, page 16



Craftivism, cont. from page 8

beginning in the European Union: an unprecedented series of measures addressing the catastrophic environmental and social impact involved in the making and disposal of our clothing. The goal by 2030 is for all textiles sold in that market to be, among other things, repairable, recyclable, often made from recycled fibers that are free from hazardous chemicals and produced with respect for labor rights.

It's a necessary start. Fashion is responsible for more greenhouse gases than international flights and maritime shipping combined, not to mention a fifth of global plastics and trillions of microfibers: tiny plastic threads shed by clothing when laundered that have become one of the biggest threats to the ocean. Treatment of the industry's largely female workforce in Asia, long a human rights concern, has deteriorated so badly since the pandemic that some activists now refer to it as the "garment industrial trauma complex." Not so pretty.

This would be a natural fit for those who value the materials, skill and care that go into our garments. Besides, people who think about the ethics and planetary cost of what they put into

their bodies ought to extend that "omnivore's dilemma" to what they put onto them.

Knitters might consider yarn-bombing the New York State Legislature (we like a little levity with our lobbying), where the recently amended Fashion Act aims to hold large companies accountable for their environmental and labor practices. Or perhaps support the FABRIC Act, sponsored by Senator Kirsten Gillibrand, which includes increased safety and wage protections for American piece workers, for whom handicraft is decidedly not a luxury.

So yes, knitting can be meditative, it can be relaxing, it may reduce vulnerability to dementia, anxiety and high blood pressure. It also results (if you're lucky) in some pretty nice stuff. And maybe the demographic does still skew toward the older and the female. But why not embrace that?

Because Michelle and the rest of us aging ladies? We don't have to just sit and rock; we can rock it.

Craftivisme, suite de la page 8

Dans cet esprit, j'aimerais voir des tricoteuses, peut-être dirigées par Mme Obama, pointer ensuite leurs aiguilles vers l'industrie de la mode, poussant pour le genre de refonte à grande échelle ici qui commence dans l'Union européenne : une série sans précédent de mesures visant à lutter contre l'impact environnemental et social catastrophique lié à la fabrication et à l'élimination de nos vêtements. L'objectif d'ici 2030 est que tous les textiles vendus sur ce marché soient, entre autres, réparables, recyclables, souvent fabriqués à partir de fibres recyclées exemptes de produits chimiques dangereux et produites dans le respect des droits du travail.

C'est un début nécessaire. La mode est responsable de plus de gaz à effet de serre que les vols internationaux et le transport maritime combinés, sans parler d'un cinquième des plastiques mondiaux et de milliards de microfibres : de minuscules fils de plastique perdus par les vêtements lorsqu'ils sont lavés et qui sont devenus l'une des plus grandes menaces pour l'océan. Le traitement de la main-d'œuvre majoritairement féminine de l'industrie en Asie, qui a longtemps été une préoccupation en matière de droits humains, s'est tellement détérioré depuis la pandémie que certains militants l'appellent désormais le « complexe des traumatismes industriels du

vêtement ». Pas si joli.

Ce serait un choix naturel pour ceux qui apprécient les matériaux, le savoir-faire et le soin apportés à nos vêtements. De plus, les gens qui pensent à l'éthique et au coût planétaire de ce qu'ils mettent dans leur corps devraient étendre ce "dilemme de l'omnivore" à ce qu'ils mettent sur eux.

Les tricoteuses pourraient envisager de bombarder de fils la législature de l'État de New York (nous aimons un peu de légèreté avec notre lobbying), où la loi sur la mode récemment modifiée vise à tenir les grandes entreprises responsables de leurs pratiques environnementales et de travail. Ou peut-être soutenez-vous le FABRIC Act, parrainé par la sénatrice Kirsten Gillibrand, qui inclut une sécurité accrue et des protections salariales pour les travailleurs américains à la pièce, pour qui l'artisanat n'est décidément pas un luxe.

Alors oui, le tricot peut être méditatif, il peut être relaxant, il peut réduire la vulnérabilité à la démence, à l'anxiété et à l'hypertension artérielle. Cela se traduit également (si vous avez de la chance) par de très belles choses. Et peut-être que la démographie tend toujours vers les personnes âgées et les femmes. Mais pourquoi ne pas accepter cela ?

Parce que Michelle et nous autres dames vieillissantes ? Nous n'avons pas à nous asseoir et à nous balancer; nous pouvons le faire basculer.

Library, cont. from page 13

the Depression, the pattern responded to tough times when readers may have been looking to reuse wool from an old garment and make something themselves.

It's also fairly simple. "One of the reasons why I like the Margaret is that it's in a very simple garter stitch. If you only know one stitch in knitting, garter stitch is the one that you learn first."

Knitting is for everyone

While it has traditionally been a women's craft, Ms Favelle said that men also had a long history of knitting and it had had a resurgence in popularity among all ages with the pandemic lockdowns.

"We often think of knitting as being women's work and through the '20s, '30s and '40s women would have been the dominant household knitters," she said.

"But there is a long tradition of knitting by men; shepherds, farmers used to do their own knitting of Aran jumpers."

Like many people, Ms Favelle learned to knit at home as a child.

"I remember being nine years old and going into the local knitting shop at Top Ryde and choosing the wool and pattern for my first knitted jumper. It was such a special moment," she said.

"My grandmother used to knit a lovely singlet for the new babies in the family, and I think it was probably her knitting that inspired me. But it was mum who taught

me."

ABC Radio Perth listeners shared similar memories.

Rosie: "My father was in the navy in World War II and he taught me the basics of knitting. Mum couldn't knit to save herself."

Clare: "My granny taught me to knit when I was four and then I stopped in my early twenties; but then picked it up again during lockdown in 2020."

Barb: "I recall being so excited when my father came home from a trip and brought my sister I a ball of wool and knitting needles. I was probably about seven or eight years old. I made my husband-to-be a jumper in 1967 from good wool. He still wears it – the only repairs needed are around the cuffs!"

While she still knits, Ms Favelle said these days she often prefers looser styles that require less precision, and said there were many how-to videos online to help beginners get started.

"It's for everyone and it's great that it's really been embraced through the long period of lockdowns and uncertainty as we've looked for new ways of doing things, new things to do with our hands.

"Knitting is really great for keeping your mind busy and your hands busy."

Bibliothèque, suite de la page 14

C'est aussi assez simple.

"L'une des raisons pour lesquelles j'aime le Margaret, c'est qu'il est en point mousse très simple. Si vous ne connaissez qu'un seul point en tricot, le point mousse est celui que vous apprenez en premier."

Le tricot est pour tout le monde

Bien qu'il s'agisse traditionnellement d'un artisanat féminin, Mme Favelle a déclaré que les hommes avaient également une longue histoire de tricot et qu'il avait connu un regain de popularité parmi tous les âges avec les fermetures pandémiques.

"Nous pensons souvent que le tricot est le travail des femmes et dans les années 20, 30 et 40, les femmes auraient été les tricoteuses domestiques dominantes", a-t-elle déclaré.

« Mais il y a une longue tradition de tricotage par les hommes ; les bergers, les agriculteurs avaient l'habitude de tricoter eux-mêmes des pulls d'Aran.

Comme beaucoup de gens, Mme Favelle a appris à tricoter à la maison lorsqu'elle était enfant.

"Je me souviens d'avoir neuf ans et d'être entré dans l'atelier de tricot local de Top Ryde et d'avoir choisi la laine et le motif de mon premier pull tricoté. C'était un moment si spécial », a-t-elle déclaré.

"Ma grand-mère avait l'habitude de tricoter un joli maillot pour les nouveaux bébés de la famille, et je pense que c'est

son tricot qui m'a inspiré. Mais c'est maman qui m'a appris.

Les auditeurs d'ABC Radio Perth ont partagé des souvenirs similaires.

Rosie : « Mon père était dans la marine pendant la Seconde Guerre mondiale et il m'a appris les bases du tricot. Maman ne pouvait pas tricoter pour se sauver.

Clare : « Ma grand-mère m'a appris à tricoter quand j'avais quatre ans, puis j'ai arrêté au début de la vingtaine ; mais l'a ensuite repris pendant le verrouillage en 2020. "

Barb : « Je me souviens avoir été si excitée lorsque mon père est rentré d'un voyage et a apporté à ma sœur une pelote de laine et des aiguilles à tricoter. J'avais probablement environ sept ou huit ans. J'ai fait de mon futur mari un pull en 1967 avec de la bonne laine. Il le porte toujours - les seules réparations nécessaires sont autour des poignets !

Bien qu'elle tricote encore, Mme Favelle a déclaré que ces jours-ci, elle préférerait souvent les styles plus lâches qui nécessitent moins de précision, et a déclaré qu'il existait de nombreuses vidéos pratiques en ligne pour aider les débutants à démarrer.

« C'est pour tout le monde et c'est formidable qu'il ait vraiment été adopté pendant la longue période de verrouillage et d'incertitude alors que nous avons cherché de nouvelles façons de faire les choses, de nouvelles choses à faire avec nos mains.

"Le tricot est vraiment génial pour garder votre esprit occupé et vos mains occupées."

MARCH 2023
MARS 2023



knitwit

